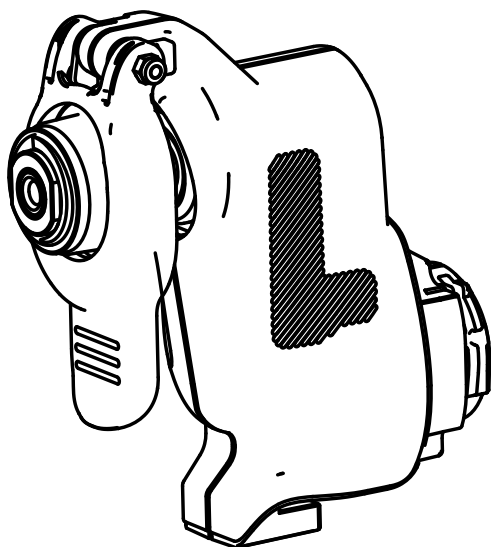


# BLACK+ DECKER™

BDCMTO  
BDCMTOA

Aditamento de Herramienta Oscilante  
Cabeçote Multiferramenta Oscilante  
Oscillating Tool Attachment



Español 4  
Português 12  
English 19

## MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES INSTRUCTIONS MANUAL

ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.  
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.  
WARNING: READ INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

FIG. A

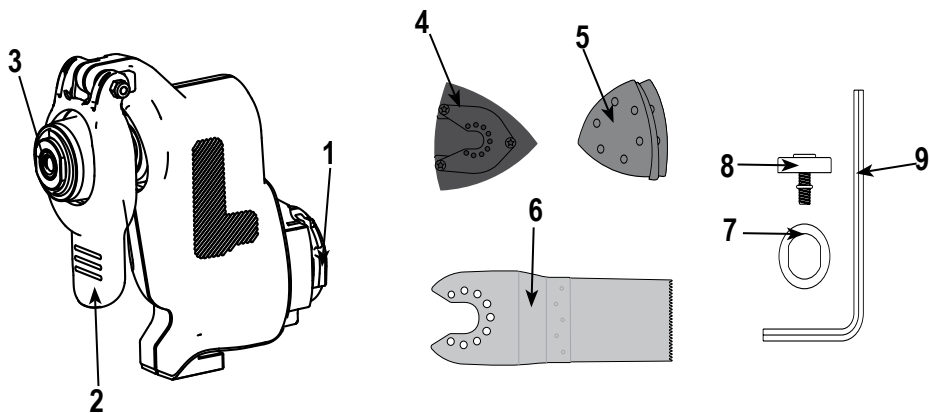


FIG. B

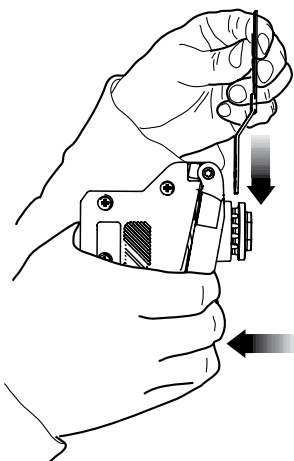


FIG. C

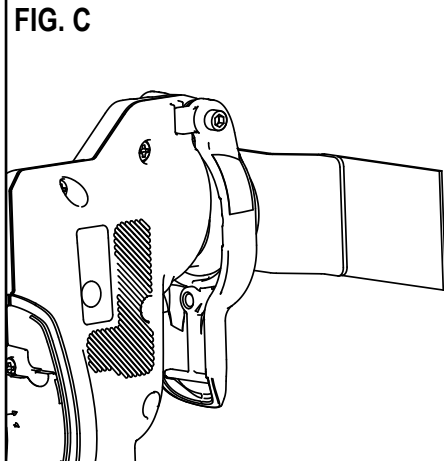


FIG. D

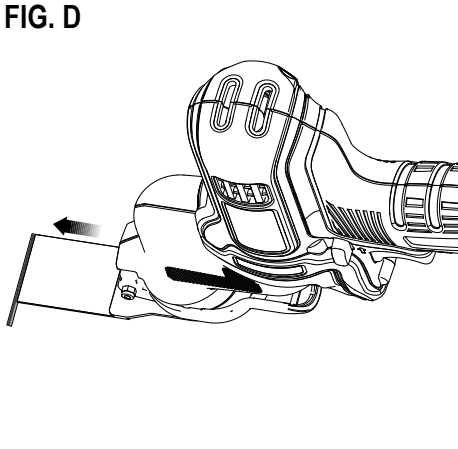
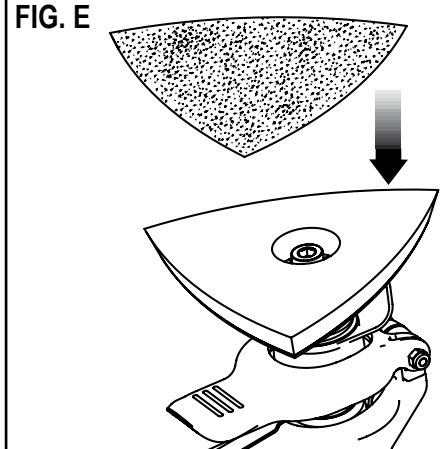
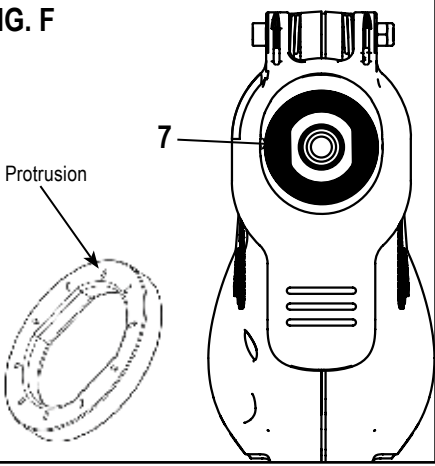


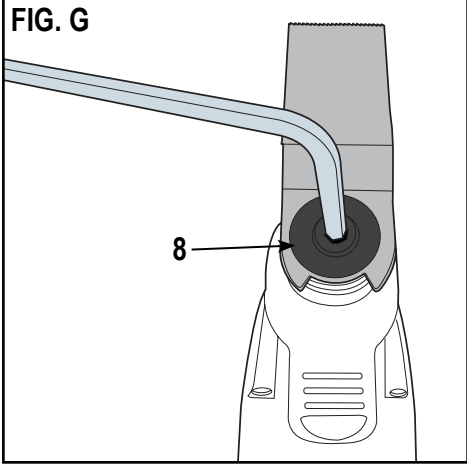
FIG. E



**FIG. F**



**FIG. G**



**NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA,** comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio BLACK+DECKER más cercano a usted.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

△ ¡Advertencia! Lea todas las instrucciones antes de operar el producto. El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

¡Atención! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

### 1. Seguridad del área de trabajo

- a. **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- c. **Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

### 2. Seguridad eléctrica

- a. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b. **Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** El riesgo a quedar expuesto a

una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

- c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
  - d. **Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
  - e. **Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
  - f. **Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.  
**Nota:** El término de "Dispositivo de Corriente Residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "Interruptor de Falla a Tierra del Circuito (GFCI)" o "Disyuntor de Fugas a Tierra (ELCB)".
- ### 3. Seguridad personal
- a. **Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
  - b. **Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva.** Los equipos de protección tales como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.
  - c. **Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, coger o transportar la herramienta.** Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.
  - d. **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

- e. **Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
  - f. **Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles.** Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.
  - g. **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de equipos de recogida de polvo reduce los riesgos derivados del polvo.
- 4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas**
- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
  - b. **No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.
  - c. **Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
  - d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
  - e. **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
  - f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
  - g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de herramientas eléctricas

para operaciones diferentes de aquellas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.

- 5. Uso y cuidado de herramientas con batería**
- a. **Recargue la batería únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar un incendio si se utiliza con otra batería.
  - b. **Use las herramientas únicamente con las baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede provocar lesiones o un incendio.
  - c. **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, o cualquier otro objeto metálico pequeño que pueda dar lugar a una conexión entre los bornes.** El cortocircuito entre los bornes de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
  - d. **Un mal uso puede dar lugar a que la pila pierda líquido; evite cualquier contacto con el líquido. Si accidentalmente entra en contacto con el líquido, enjuáguese con agua. Si le entra líquido en los ojos, busque rápidamente asistencia médica.** El líquido que pierde la pila puede ocasionar irritación o quemaduras.
- 6. Servicio técnico**
- a. **Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

## 7. Seguridad eléctrica



**¡Advertencia!** Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por BLACK+DECKER, la garantía no tendrá efecto.

- 8. Etiquetas sobre la herramienta:** La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

	Lea el manual de instrucciones	A ..... Hz .....	Amperios Hertz	I ..... .....	de Clase (tierra) Construcción Class II
	Use protección ocular	W ..... min .....	Watts minutos		..... Terminal de Conexión a Tierra
	Use protección auditiva	..... .....	Corriente Alterna		..... Símbolo de Alerta Seguridad
	Use protección respiratoria	..... n <sub>0</sub> .....	Corriente Directa Velocidad sin Carga		..... ...../min Construcción
V .....	Voltios				..... revoluciones o minuto seguridad

## CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Aditamento de herramienta oscilante
2. Palanca de abrazadera para accesorios
3. Sujetador de accesorios
4. Platina de lijado
5. Hojas de lija
6. Hoja de corte por penetración
7. Placa de adaptación
8. Adaptador de perno y la arandela
9. Llave hexagonal

### Accesorios

- ▶ El adaptador para accesorios se vende por separado. Confirme con el fabricante para asegurarse de que el accesorio es compatible.
- ▶ Hay otros accesorios disponibles para herramienta oscilante para una amplia gama de aplicaciones, entre las que se incluyen raspado, corte de paneles de yeso, eliminación de lechada, eliminación de fragüe y mucho más. Visite [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) para conocer más detalles.

⚠ **¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones** El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

**Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

⚠ **¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que vienen con la unidad motriz (BDCDMT112, BDCDMT120 o BDEDMT) antes de utilizar este accesorio.** El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

## NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- ▶ **Al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda tocar cables eléctricos ocultos o su propio cable, sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas.** El contacto del accesorio de corte con un cable con corriente eléctrica puede provocar que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica también conduzcan la corriente y que el operador sufra una descarga eléctrica.
- ▶ **Utilice abrazaderas u otra forma práctica para asegurar y sostener la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo provoca inestabilidad y puede llevar a la pérdida del control.
- ▶ **Desconecte la alimentación antes de utilizar la herramienta cerca de cables con corriente eléctrica o en lugares donde pueda haber cables eléctricos ocultos.** El contacto del accesorio de corte con un cable con corriente eléctrica puede provocar que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica también conduzcan la corriente y que el operador sufra una descarga eléctrica. Siempre verifique si hay cables eléctricos ocultos, tuberías de gas u otros servicios públicos antes de efectuar operaciones de corte o eliminación con la herramienta.
- ▶ **Espere hasta que la cuchilla se detenga antes de depositar la herramienta sobre una superficie.** Una cuchilla expuesta puede entrar en contacto con la superficie y llevar a una posible pérdida de control y lesiones graves.
- ▶ **No opere esta herramienta durante períodos prolongados.** La vibración que produce el funcionamiento de esta herramienta puede provocar lesiones permanentes en dedos, manos y brazos. Utilice guantes para brindar amortiguación adicional, tome descansos frecuentes y limite el tiempo diario de uso.
- ▶ **Siempre sostenga la herramienta firmemente con ambas manos para lograr el máximo control.** Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- ▶ **No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo.** Espere hasta que la herramienta alcance la velocidad máxima y vuelva a introducirla cuidadosamente en el corte.
- ▶ **No “atasque” la hoja de la sierra de corte ni aplique presión excesiva.** No intente realizar una profundidad de corte excesiva.
- ▶ **Mantenga las manos lejos del área de corte.** No introduzca ninguna parte del cuerpo debajo del material que está cortando.
- ▶ **No utilice hojas sin filo o dañadas.** Una hoja doblada puede romperse fácilmente o provocar un retroceso. Sea extremadamente cuidadoso cuando manipule los accesorios. Los accesorios son muy filosos. Use guantes de protección cuando cambie accesorios de corte. Los accesorios pueden calentarse después de un uso prolongado.
- ▶ **Antes de raspar, revise si hay clavos en la pieza de trabajo.** Si hay clavos, extráigalos o asíentelos muy por debajo de la superficie acabada planificada. Si se golpea un clavo con el borde del accesorio, puede causar que la herramienta salte.
- ▶ **No lije en húmedo con esta herramienta.** La entrada de líquidos en la caja del motor representa un peligro de descarga eléctrica.
- ▶ **Nunca trabaje en un área empapada con un líquido, como un solvente o agua, ni humedecida como un empapelado recién aplicado.** Existe el peligro de una descarga eléctrica cuando se trabaja en dichas condiciones con una herramienta

eléctrica y el calentamiento del líquido causado por la acción de raspado puede hacer que la pieza de trabajo emita vapores perjudiciales.

- ▶ **No utilice papel de lija diseñado para almohadillas de lijado más grandes.** El papel de lija más grande puede sobresalir de la almohadilla de lijado y provocar atascamiento, rotura del papel o retroceso. Si sobresale papel adicional de la almohadilla de lijado, también puede causar laceraciones graves.

### ⚠ ¡Advertencia! Use siempre lentes de seguridad.

Los anteojos de uso diario no son lentes de seguridad. Utilice también máscaras faciales o para polvo si el corte produce polvillo. **Utilice siempre equipos de seguridad certificados:**

- ▶ Protección para los ojos según la norma ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3)
- ▶ Protección auditiva según la norma ANSI S12.6 (S3.19)
- ▶ Protección respiratoria según las normas NIOSH/OSHA/MSHA

⚠ **¡Advertencia!** parte del polvo producido por las herramientas eléctricas al lijar, aserrar, esmerilar, taladrar y realizar otras actividades de la construcción, contiene productos químicos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Algunos de estos productos químicos son:

- ▶ el plomo de las pinturas de base plomo,
- ▶ la sílice cristalina de ladrillos, el cemento y otros productos de mampostería, y
- ▶ el arsénico y el cromo de la madera con tratamiento químico.

El riesgo derivado de estas exposiciones varía según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: trabaje en áreas bien ventiladas y trabaje con equipos de seguridad aprobados, como las máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

- ▶ **Evite el contacto prolongado con el polvo procedente del lijado, serrado, esmerilado y taladrado eléctricos, así como de otras actividades del sector de la construcción. Lleve ropa protectora y lave con agua y jabón las zonas expuestas.** Si permite que el polvo se introduzca en la boca u ojos o quede sobre la piel, puede favorecer la absorción de productos químicos peligrosos.

⚠ **¡Advertencia!** El uso de esta herramienta puede generar o dispersar polvo lo cual puede causar lesiones respiratorias serias y permanentes y otros tipos de lesión. Siempre use protección respiratoria aprobada

por NIOSH/OSHA para la exposición al polvo. Dirija las partículas en dirección opuesta a su cara y cuerpo.

⚠ **¡Advertencia!** Durante el uso, utilice siempre protección auditiva adecuada que cumpla con la norma ANSI S12.6 (S3.19). En ciertas circunstancias y según el período de uso, el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida de audición.

### Precauciones que debe tener en cuenta al lijar pintura

1. **No se recomienda** el lijado de pinturas con base de plomo debido a la dificultad para controlar el polvo contaminado. El mayor peligro de envenenamiento por plomo es para niños y mujeres embarazadas.
2. Ya que es difícil identificar si una pintura contiene plomo o no sin efectuar un análisis químico, recomendamos que tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando lije cualquier tipo de pintura:

### Seguridad personal

1. No permita que entren al área de trabajo niños ni mujeres embarazadas cuando lije pintura hasta que haya terminado de asear el lugar.
2. Se recomienda el uso de máscaras o respiradores para todas las personas que entren al área de trabajo. El filtro se debe reemplazar diariamente o cuando el usuario tenga dificultad para respirar. Vea a su distribuidor de herramienta local para conseguir la máscara adecuada.
3. **No coma, beba o fume** en la zona de trabajo para evitar ingerir partículas de pintura contaminadas. Los usuarios deberán lavarse y limpiarse **antes** de comer, beber o fumar. No deben dejarse artículos para comer beber o fumar en el área de trabajo donde el polvo se asentaría en ellos.

### Seguridad ambiental

1. La pintura debe removerse de tal manera que se minimice la cantidad generada de polvo.
2. Se deben sellar las áreas en que se remueve pintura con láminas de plástico de 4 mils. de espesor.
3. El lijado debe hacerse en tal forma que se reduzca el desalojo de pintura fuera de la zona de trabajo.

### Limpeza y desecho

1. Todas las superficies en el área de trabajo deben ser aspiradas y limpiadas a conciencia diariamente el tiempo que dure el proyecto de lijado. Las bolsas filtro de las aspiradoras deben cambiarse frecuentemente.
2. Las láminas de plástico deben recogerse y desecharse con cualquier resto de pintura. Deben depositarse en receptáculos sellados y deben desecharse a través de los procedimientos de recolección de basura normales. Durante la limpieza, niños y mujeres

# 8 • ESPAÑOL

embarazadas deben permanecer alejados de la zona de trabajo inmediata.

3. Todo tipo de juguetes, mobiliario lavable y utensilios usados por niños deben lavarse a conciencia antes de volver a utilizarse.

Cuando use un alargador, asegúrese de usar uno de un calibre suficiente como para cargar con la corriente que requerirá su producto. Un alargador de menor calibre causará una caída en el voltaje de la línea lo que resultará en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. El siguiente cuadro muestra el tamaño correcto a utilizar, dependiendo del largo del cable y el amperaje nominal. En caso de duda, utilice el de mayor calibre. Mientras menor el número del calibre, mayor la capacidad del cable.

Tensión	Calibre mínimo para cable de extensión Longitud del cable en metros (m)				
	120-127V	0-7	7-15	15-30	30-50
220V	0-15	15-30	30-60	60-100	
Corriente nominal (Amperios)	Sección nominal mínima del cable en milímetros cuadrados (mm <sup>2</sup> )				
	0-6A	1,0	1,5	1,5	2,5
	6-10A	1,0	1,5	2,5	4,0
	10-12A	1,5	1,5	2,5	4,0
	12-16A	2,5	4,0	No recomendado	

## USO PREVISTO

### Lijado de detalles finos

Lijado en áreas extremadamente estrechas o que son difíciles de alcanzar y requieren lijado a mano. Seleccione una alta frecuencia de oscilaciones. Lije con un movimiento continuo y una presión leve. La aplicación de una presión excesiva no incrementa la eliminación de material; en cambio, desgastará prematuramente las hojas de lija.

### Corte al ras

Elimine el exceso de madera del marco de una puerta, un fondo de ventana y/o un tope de pie. Eliminación de exceso de tubería de cobre o PVC.

### Trabajo de eliminación

Alfombras y refuerzos, adhesivos de baldosas antiguas, enmasillado en mampostería, madera y otras superficies.

### Eliminación de exceso de material

Lechada de baldosas, yeso, salpicaduras de argamasa, hormigón en baldosas, umbrales.

### Preparación de superficies

Nuevos pisos y baldosas.

## OPERACIÓN

⚠ **¡Precaución! Riesgo de descarga eléctrica.** Bajo ninguna circunstancia utilice este producto cerca de agua.

⚠ **¡Advertencia! Riesgo de laceraciones o quemaduras.**

No toque la pieza de trabajo ni la hoja inmediatamente después de hacer funcionar la herramienta. Pueden calentarse mucho. Manipúlelas con cuidado. Siempre espere a que los accesorios y la pieza de trabajo se enfrien antes de manipularlos.

⚠ **¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones, apague la herramienta y quítele la batería o desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o de quitar o instalar aditamentos o accesorios. Quite todo accesorio del aditamento antes de quitar o instalar el aditamento.

**Nota:** Consulte el manual de instrucciones de la unidad motriz antes de utilizar esta herramienta para conocer todas las advertencias y detalles sobre la instalación y extracción de aditamentos.

## Funcionamiento

- ▶ Para encender la herramienta, oprima el interruptor de velocidad variable. La velocidad de la herramienta depende de cuánto presione el interruptor.
- ▶ Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de velocidad variable.

**Nota:** Este aditamento funciona únicamente en la dirección de avance; no debiera ser posible cambiar a reversa el interruptor deslizante de avance/reversa de la unidad motriz.

## ENSAMBLAJE

### Instalación/extracción de accesorios

Esta herramienta cuenta con un sistema de cambio de accesorios sin herramientas. Esto permite cambios de accesorios más rápidos sin la necesidad de llaves mecánicas o hexagonales a diferencia de otros sistemas de herramientas oscilantes.

- ▶ Sostenga la herramienta y oprima la palanca de sujeción de accesorios como se muestra en la Fig.B.
- ▶ Limpie todo residuo del eje de la herramienta y el sujetador de accesorios.
- ▶ Deslice el accesorio entre el eje y el sujetador de accesorios asegurándose de que el accesorio se acople con las ocho clavijas del sujetador y esté al ras con el eje.
- ▶ Suelte la palanca de sujeción de accesorios.
- ▶ Si se requiere, algunos accesorios, como rascadores y hojas, se pueden montar a un determinado ángulo como se muestra en la Fig.C.

### Corte penetrante (Fig. D)

⚠ **¡Advertencia!** Sostenga la sierra firmemente con ambas manos para todas las operaciones de corte.



△ **¡Advertencia!** Inspeccione el área de trabajo en busca de cableado eléctrico y tubos de gas o agua que se encuentren ocultos antes de realizar cortes a ciegas o penetrantes. No hacerlo puede tener como consecuencia una descarga eléctrica, incendio, explosión o daños a la propiedad.

△ **¡Advertencia!** Siempre utilice anteojos de seguridad. Los anteojos de uso diario no son anteojos de seguridad. Utilice también caretas o máscaras contra el polvo si la operación de corte produce polvo. **Siempre use equipo de seguridad certificado.**

△ **¡Advertencia!** Peligro de corte. Antes de cortar cualquier tipo de material, asegúrese de que esté firmemente sujeto o fijo para evitar el deslizamiento.

△ **¡Advertencia!** Peligro de corte.. Permita que la herramienta trabaje a su propio ritmo. No la sobrecargue o de lo contrario puede romperse la hoja.

△ **¡Advertencia!** Peligro de corte. Esta herramienta no permite bloquear el interruptor en la posición de encendido y nunca debe bloquearse en esta posición de ninguna otra forma.

#### Para efectuar un corte:

- ▶ Marque claramente el área de corte que desea.
- ▶ Para encender la herramienta, oprima el gatillo de velocidad variable en la unidad motriz. La Para efectuar un corte: velocidad de la herramienta depende de cuánto oprima el gatillo.
- ▶ Encienda la herramienta antes de aplicar presión y lentamente introduzca la hoja para corte penetrante en la pieza de trabajo en el lugar marcado.

△ **¡Advertencia!** Peligro de corte. Antes de encender la sierra, asegúrese de que la hoja no esté en contacto con la superficie de corte.

- ▶ Avance la hoja a lo largo de la línea de corte hasta completar el mismo. No fuerce la herramienta; deje que la hoja realice el corte a su propia velocidad.
- ▶ Para apagar la herramienta, suelte el gatillo.

**Nota:** Siempre utilice el tipo adecuado de hoja para sierra para el material de la pieza de trabajo y el tipo de corte. Corte solamente con hojas afiladas; estas realizan cortes más limpios, más rápidos y requieren menos esfuerzo del motor durante el corte.

#### Lijado

△ **¡Advertencia!** Riesgo de incendio. Al trabajar sobre superficies de metal, no utilice el depósito de aserrín ni una aspiradora debido a que se originan chispas. Utilice gafas de seguridad y una máscara para polvo. Debido al riesgo de incendio, no utilice la lijadora para lijar

superficies de magnesio. No utilice la herramienta para lijar superficies húmedas.

- ▶ Para encender la herramienta, oprima el interruptor de velocidad variable. La velocidad de la herramienta depende de cuánto presione el interruptor.
- ▶ Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de velocidad variable.

**Nota:** No apoye los dedos sobre la platina durante el uso. Haga movimientos grandes, barriendo la superficie, dejando que la lijadora haga el trabajo. Una presión ligera es todo lo que se requiere para lijar, pulir o tallar. La presión excesiva hará más lento el trabajo y producirá resultados con calidad inferior. Revise su trabajo con frecuencia. El producto es capaz de remover material rápidamente. El uso de fuerza excesiva reducirá la eficacia de trabajo y provocará que el motor se sobrecargue. El reemplazo periódico de la hoja de lija mantendrá una óptima eficacia de trabajo.

**Nota:** Siempre asegúrese de que la pieza de trabajo esté firmemente sostenida o sujeta para evitar que se mueva. Cualquier movimiento del material puede afectar la calidad del acabado del lijado.

#### Instalación/extracción de las hojas de lijado (Fig. E)

Una platina con forma de diamante utiliza un sistema de adherencia tipo velcro para instalar las hojas de lijado. La platina le permite un uso sobre grandes superficies planas y zonas estrechas o esquinas.

- ▶ Instale la platina de lijado como se describe en "Instalación/Extracción de accesorios."
- ▶ Alinee los bordes de la hoja de lija con el borde de la platina de lijado y oprima la hoja de lija sobre la platina.
- ▶ Oprima firmemente la base con la hoja de lija instalada contra una superficie plana y encienda la herramienta momentáneamente. Esto proporciona una buena adherencia entre la platina y la hoja de lija, y también contribuye a evitar el desgaste prematuro.
- ▶ Cuando la punta de la hoja de lija se desgaste, despréndala de la platina, gírela y vuelva a colocarla.

#### Adaptador (BDCMTOA)

Se proporciona un juego de adaptador para accesorios con BDCMTOA. El adaptador es compatible con los accesorios de muchos fabricantes pero, en caso de duda, confirme que su accesorio sea compatible con el fabricante específico.

△ **¡Precaución!** Para evitar lesiones, no utilice ningún accesorio para una aplicación en la que el adaptador tal vez no logre sujetar el accesorio.

△ **¡Precaución!** Lea y respete todas las advertencias de seguridad de los fabricantes para cualquier accesorio que utilice con esta herramienta.

⚠ **¡Precaución!** Para evitar lesiones, asegúrese de que el adaptador y el accesorio estén firmemente ajustados.

⚠ **¡Precaución!** No utilice este adaptador con accesorios BLACK+DECKER. Instale los accesorios BLACK+DECKER con la palanca de sujeción de accesorios (2) de acuerdo con las instrucciones en este manual de instrucciones.

- ▶ Para instalarlo, coloque la placa del adaptador (7) sobre la herramienta oscilante con protuberancias hacia arriba como se muestra en la Fig. F.
- ▶ Coloque el accesorio y el perno y la arandela del adaptador (8) en la parte superior del adaptador y ajústelos con la llave hexagonal como se muestra en la Fig. G.
- ▶ Para quitarlo, afloje el perno y la arandela con la llave hexagonal y quite el accesorio y el adaptador.

## Consejos útiles

- ▶ Siempre asegúrese de que la pieza de trabajo esté firmemente sostenida o sujeta para evitar movimientos. Cualquier movimiento del material puede afectar la calidad del acabado del corte o lijado.
- ▶ No comience a lijar sin tener el papel de lija instalado en la platina de lijado.
- ▶ Utilice papel de grano grueso para lijar superficies ásperas, grano medio para superficies suaves y grano fino para las superficies de acabado. Si es necesario, realice primero una aplicación de prueba sobre material desechable.
- ▶ El uso de fuerza excesiva reducirá la eficacia de trabajo y provocará que el motor se sobrecargue. El reemplazo periódico de los accesorios mantendrá una óptima eficacia de trabajo.
- ▶ No permita que el papel de lija se desgaste por completo, ya que esto dañará la almohadilla de lijado.

## MANTENIMIENTO

Utilice solamente un paño seco para limpiar la herramienta. Jamás permita que le entre líquido alguno a la herramienta ni sumerja ninguna de sus piezas en un líquido.

La herramienta de BLACK+DECKER se ha diseñado para que funcione durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente. El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto la limpieza periódica.

⚠ **Advertencia!** Antes de realizar alguna operación de mantenimiento en la herramienta, extraiga la batería. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

- ▶ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta y el cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ▶ Limpie periódicamente la carcasa del motor

con un paño húmedo.

- ▶ No utilice limpiadores de base abrasiva ni disolventes.
- ▶ Abra regularmente el mandril y golpéelo suavemente para eliminar los restos de polvo que haya en su interior.

⚠ **¡Importante!** Para garantizar la **SEGURIDAD** y **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes, deben ser realizados únicamente por el Servicio Técnico Autorizado, ya que utilizarán piezas idénticas para su sustitución.

## ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado.

⚠ **Advertencia!** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si llega el momento de reemplazar su producto BLACK+DECKER o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

## ESPECIFICACIONES

ADITAMENTO DE HERRAMIENTA OSCILANTE		BDCMTO
Velocidad	.../min (opm)	0 - 14500
Ángulo de oscilación	grados	2,8°

**DETECCIÓN DE PROBLEMA**

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La unidad no enciende.	El accesorio no está asegurado.	Asegúrese de empujar por completo el accesorio dentro de la unidad motriz.

**INFORMACIÓN DE SERVICIO**

Todos los Centros de Servicio de BLACK+DECKER cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local o visítenos en [www.blackanddecker-la.com](http://www.blackanddecker-la.com).

**NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,**  
entre em contato com o Centro de Serviço  
BLACK+DECKER mais próximo de sua localidade.

## REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

△ **Aviso!** Leia e compreenda todas as instruções. O descumprimento das instruções abaixo pode causar choques elétricos, incêndio e/ou lesões pessoais graves.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA Advertências gerais de segurança para ferramentas elétricas.

△ **Advertência!** Leia todas as advertências e instruções de segurança. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todas as advertências e instruções para referência futura.

**O termo “Ferramenta Elétrica” em todas as advertências listadas, abaixo se refere a ferramenta elétrica (com fio) operada por rede elétrica ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).**

- 1. Segurança na área de trabalho**
  - a. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas e mal iluminadas são propícias a acidentes.
  - b. Não trabalhe com ferramentas elétricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem provocar incêndios de poeiras ou vapores.
  - c. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** As distrações podem dar origem e fazer com que perca o controle da ferramenta.
- 2. Segurança elétrica**
  - a. O plug da ferramenta elétrica deve encaixar na tomada. O plug não deve ser modificado de modo algum. Não utilize quaisquer plugs adaptadores com ferramentas elétricas ligadas à terra.** Plugs sem modificações e tomadas adequadas reduzem o risco de choques elétricos.
  - b. Evite que o corpo entre em contato com superfícies ligadas à terra, como tubulações, radiadores, fogões e refrigeradores.** Existe um maior risco de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
  - c. As ferramentas elétricas não podem ser expostas a chuva nem a umidade.** A penetração de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choques elétricos.
  - d. Manuseie o cabo com cuidado. O cabo não deve ser utilizado para transportar ou pendurar a ferramenta, nem para puxar o plug da tomada.** Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, pontas afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou torcidos aumentam o risco de choques elétricos.
  - e. Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize um cabo de extensão apropriado para esse fim.** A utilização de um cabo apropriado para áreas ao ar livre reduz o risco de choques elétricos.
  - f. Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta elétrica num local úmido, utilize um Dispositivo de Corrente Residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
- 3. Segurança pessoal**
  - a. Mantenha-se atento, observe o que está fazendo e seja prudente ao trabalhar com a ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de falta de atenção durante a utilização de ferramentas elétricas poderá causar graves lesões.
  - b. Utilize equipamentos de proteção. Use sempre óculos de proteção.** Use equipamentos de proteção como, por exemplo, máscara anti-poeiras, sapatos de segurança anti-derrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, de acordo com o tipo e a aplicação de ferramenta elétrica, reduz o risco de lesões.
  - c. Evite partidas repentinas. Certifique-se de que o botão está desligado antes de ligar a ferramenta à corrente elétrica e/ou a bateria, pegando ou transportando a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o dedo no botão ou ligar ferramentas elétricas à tomada com o interruptor na posição de ligado pode dar origem a acidentes.
  - d. Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fenda, antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave de fenda ou chave de ajuste que se encontre numa peça rotativa da ferramenta elétrica poderá causar lesões.
  - e. Não se incline. Mantenha-se sempre bem posicionado e em equilíbrio.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
  - f. Utilize vestuário adequado. Não utilize roupas largas nem jóias. Mantenha os cabelos, roupas e luvas afastadas das peças em movimento.** Roupas largas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças em movimento.
- 4. Uso e cuidados com a ferramenta elétrica**
  - a. Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica adequada para o trabalho pretendido.** A ferramenta elétrica correta realizará o

trabalho da melhor forma e com mais segurança, com a potência com que foi projetada.

- b. **Não utilize a ferramenta elétrica se o botão liga/desliga não funcionar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o botão é perigoso e terá de ser reparado.
- c. **Desligue o plug da tomada e/ou a bateria da tomada antes de proceder qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas.**
- d. **Estas medidas de prevenção de segurança reduzem o risco de uma partida repentina da ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas se utilizadas por pessoas não qualificadas.
- e. **Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis estão desalinhasadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta elétrica.** Muitos acidentes tem como causa uma manutenção insuficiente das ferramentas elétricas.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte com a manutenção adequada e as extremidades afiadas bloqueiam com menos frequência e são mais fáceis de controlar.
- g. **Utilize a ferramenta elétrica, os acessórios, e as brocas da ferramenta etc., de acordo com estas instruções, e tomando em conta as condições de trabalho e o trabalho que deve ser realizado.**

O uso de ferramentas elétricas para operações diferentes daquelas para as quais foi projetado poderia originar uma situação perigosa.

- 5. **Uso e cuidados com a ferramenta com bateria**
  - a. **Somente carregue com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria quando utilizado em outra bateria pode gerar risco de incêndio.
  - b. **Somente utilize ferramentas elétricas com baterias especificamente desenvolvidas.** A Utilização de qualquer outra bateria pode causar risco de lesão e incêndio.
  - c. **Quando a bateria não for utilizada, mantenha-a distante de outros objetos de metal, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a conexão entre um terminal e outro.** Encurtar os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
  - d. **Em condições abusivas, o líquido pode ser expelido da bateria; evite contato. Se o contato ocorrer de forma acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica.** O líquido expelido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

**6. Serviço**

- a. **Peça a um técnico para fazer a manutenção de sua ferramenta elétrica utilizando apenas peças de reposição idênticas.** Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será mantida.

**7. Segurança elétrica**



**Advertência!** Se o cabo de força estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da BLACK+DECKER ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela BLACK+DECKER, a garantia será perdida.

**8. Rótulos da ferramenta**

A etiqueta da ferramenta pode conter os seguintes símbolos:

	Leia o manual de instruções	A ..... Amperes Hz ..... Hertz		..... Construção de Classe I (terra)
	Use proteção para olhos	W ..... Watts min ..... minutos		..... Construção Classe II
	Use Proteção Auditiva	~ ..... Corrente Alternada		..... Terminal de Aterramento
	Use proteção respiratória	== ..... Corrente Direta n <sub>0</sub> ..... Sem Velocidade de Carga		..... Símbolo de Alerta de Segurança
V .....	Volts	opm		..... Revoluções ou minuto de segurança

**CARACTERÍSTICAS (Fig. A)**

1. Cabeçote Multiferramenta Oscilatória
2. Alavanca de braçadeira para acessórios
3. Encaixe de acessórios
4. Placa de lixação
5. Folhas de lixa
6. Lâmina de corte por penetração
7. Placa de adaptação
8. Adaptador de pino e arruelas
9. Chave hexagonal

**Acessórios**

- ▶ O adaptador para acessórios é vendido por separado. Confirme com o fabricante, para assegurar-se de que o acessório é compatível.
- ▶ Há outros acessórios disponíveis Multiferramenta Oscilatória, para uma gama ampla de aplicações, entre as quais se incluem raspagem, corte de painéis de gesso, eliminação de argamassa, eliminação de endurecimento e muito mais. Visite [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com), para conhecer mais detalhes.

**⚠ Advertência! Leia todas as advertências de segurança e instruções.** O descumprimento das advertências e instruções pode provocar descargas elétricas, incêndios ou lesões graves.

ConsERVE todas as advertências e instruções, para consultas futuras.

△ **Advertência!** Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções que vêm com a unidade motora (BDCDMT112, BDCDMT120 ou BDEDMT), antes de utilizar este acessório. O descumprimento das advertências e instruções pode provocar uma descarga elétrica, um incêndio e/ou lesões graves.

## NORMAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

- ▶ **Ao realizar uma operação em que o acessório de corte possa tocar cabos elétricos ocultos ou seu próprio cabo, segure a ferramenta elétrica pelas superfícies de agarramento isoladas.**

O contato do acessório de corte com um cabo que tenha corrente elétrica pode fazer com que as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica também conduzam a corrente e que o operador sofra uma descarga elétrica.

- ▶ **Utilize braçadeiras ou outra forma prática para assegurar e sustentar a peça de trabalho em uma plataforma estável.** Segurar a peça de trabalho com a mão ou contra seu corpo provoca instabilidade e pode levar à perda de controle.

- ▶ **Desconecte a fonte de energia, antes de utilizar a ferramenta perto de cabos com corrente elétrica ou em lugares onde possa haver cabos elétricos ocultos.** O contato do acessório de corte com um cabo que tenha corrente elétrica pode fazer com que as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica também conduzam a corrente e que o operador sofra uma descarga elétrica. Verifique sempre se há cabos elétricos ocultos, tubulações de gás ou outros serviços públicos, antes de efetuar operações de corte ou eliminação, com a ferramenta.

- ▶ **Espere até que a lâmina pare, antes de depositar a ferramenta sobre uma superfície.** Uma lâmina exposta pode entrar em contato com a superfície e levar a uma possível perda de controle e lesões graves.

- ▶ **Não opere esta ferramenta durante períodos prolongados.** A vibração que o funcionamento desta ferramenta produz pode provocar lesões permanentes em dedos, mãos e braços. Utilize luvas para proporcionar amortecimento adicional, tire descansos frequentes e limite o tempo diário de uso.

- ▶ **Sustente sempre a ferramenta firmemente, com ambas as mãos, para conseguir o máximo controle.** Conserve o equilíbrio e fique de pé adequadamente, em todo momento. Isto permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

- ▶ **Não recomece a operação de corte na peça de trabalho.** Espere até que a ferramenta alcance

a velocidade máxima e volte a introduzi-la cuidadosamente no corte.

- ▶ **Não “obstrua” a lâmina da serra de corte nem aplique pressão excessiva.** Não tente realizar uma profundidade de corte excessiva.
- ▶ **Mantenha as mãos longe da área de corte.** Não introduza nenhuma parte do corpo debaixo do material que está cortando.
- ▶ **Não utilize lâminas cegas ou danificadas.** Uma lâmina dobrada pode romper-se facilmente ou provocar um retrocesso. Seja extremamente cuidadoso quando manipular os acessórios. Os acessórios são muito afiados. Use luvas de proteção, quando trocar acessórios de corte. Os acessórios podem esquentar, depois de um uso prolongado.
- ▶ **Antes de raspar, verifique se há pregos na peça de trabalho.** Se houver pregos, retire-os ou empurre-os muito abaixo da superfície acabada que foi planejada. Um golpe de um prego com a borda do acessório pode fazer a ferramenta saltar.
- ▶ **Não lixe materiais molhados, com esta ferramenta.** A entrada de líquidos na caixa do motor representa um perigo de descarga elétrica.
- ▶ **Nunca trabalhe em uma área ensopada com um líquido, como solvente ou água, nem úmida, como uma superfície empapelada recentemente.** Existe o perigo de uma descarga elétrica quando se trabalha em tais condições com uma ferramenta elétrica, e o aquecimento do líquido causado pela ação de raspagem pode fazer com que a peça de trabalho emita vapores prejudiciais.
- ▶ **Não utilize papel de lixa projetado para almofadas de lixação maiores.** O papel de lixa maior pode sobressair da almofada de lixação e provocar obstrução, rasgamento do papel ou retrocesso. Se um papel adicional sobressair da almofada de lixação, também pode causar lacerações graves.

△ **Advertência!** Use sempre óculos de segurança.

Os óculos de uso diário não são óculos de segurança. Utilize também máscaras anti-poeira, se o corte produzir poeira. **Utilize sempre equipamentos de segurança certificados:**

- ▶ Proteção para os olhos, segundo a norma ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3)
- ▶ Proteção auditiva, segundo a norma ANSI S12.6 (S3.19)
- ▶ Proteção respiratória, segundo as normas NIOSH/OSHA/MSHA

△ **Advertência!** Uma parte da poeira produzida pelas ferramentas elétricas ao lixar, serrar, esmerilar, perfurar e realizar outras atividades da construção contém produtos químicos reconhecidos pelo estado

da Califórnia como causantes de câncer, defeitos congênitos ou outros problemas reprodutivos. Alguns desses produtos químicos são:

- ▶ o chumbo das pinturas à base de chumbo,
- ▶ a sílica cristalina de tijolos, o cimento e outros produtos de alvenaria, e
- ▶ o arsênico e o cromo da madeira com tratamento químico.

O risco derivado destas exposições varia, segundo a frequência com que este tipo de trabalho for realizado.

Para reduzir a exposição a esses produtos químicos: trabalhe em áreas bem ventiladas e trabalhe com equipamentos de segurança aprovados, como as máscaras anti-poeira, especialmente projetadas para filtrar as partículas microscópicas.

- ▶ **Evite o contato prolongado com a poeira procedente da lixação, serragem, esmerilagem e perfuração elétricos, assim como de outras atividades do setor da construção. Use roupa protetora e lave com água e sabão as zonas expostas.** Se você deixar que o pó penetre na boca ou nos olhos ou fique sobre a pele, pode favorecer a absorção de produtos químicos perigosos.

⚠ **Advertência! o uso desta ferramenta pode gerar ou dispersar pó, o que pode causar lesões respiratórias sérias e permanentes e outros tipos de lesão.** Use sempre proteção respiratória aprovada pela NIOSH/OSHA para a exposição ao pó. Dirija as partículas para o sentido oposto a seu rosto e corpo.

⚠ **Advertência! Durante o uso, utilize sempre proteção auditiva adequada que cumpra com a norma ANSI S12.6 (S3.19).** Em certas circunstâncias e segundo o período de uso, o ruído deste produto pode contribuir para a perda da audição.

## Precauções de você deve ter em conta ao lixar pintura

1. **Não se recomenda a lixação de pinturas à base de chumbo, devido à dificuldade para controlar o pó contaminado.** As crianças e as mulheres grávidas são os grupos mais expostos ao maior perigo de envenenamento por chumbo.
2. Já que é difícil identificar se uma pintura contém chumbo ou não, sem efetuar uma análise química, recomendamos que você tome em conta as seguintes precauções, quando for lixar qualquer tipo de pinturat:

2. **Recomenda-se o uso de máscaras ou respiradores para todas as pessoas que entrarem à área de trabalho.** O filtro deve ser substituído diariamente ou quando o usuário sentir dificuldade de respirar. Veja seu distribuidor de ferramenta local, para conseguir a máscara adequada.
3. **Não coma, beba ou fume na zona de trabalho, para evitar ingerir partículas de pintura contaminadas.** Os usuários deverão lavar as mãos e o rosto e limpar-se bem, antes de comer, beber ou fumar. Não devem ser deixados artigos para comer, beber ou fumar na área de trabalho, onde o pó poderia assentar-se neles.

## Segurança ambiental

1. A pintura deve ser removida de tal maneira que a quantidade de poeira gerada seja minimizada.
2. As áreas em que a pintura for removida devem ser isoladas com lâminas de plástico de 4 mm de espessura.
3. O lixação deve ser feita de tal forma a reduzir o espalhamento de pintura fora da zona de trabalho.

## Limpeza e detritos

1. Todas as superfícies na área de trabalho devem ser aspiradas e cuidadosamente limpas diariamente, no tempo que durar o processo de lixação. As bolsas e filtros dos aspiradores devem ser trocados frequentemente.
2. As lâminas de plástico com qualquer resto de pintura devem ser coletadas e descartadas. Devem ser depositadas em recipientes hermeticamente fechados e descartadas através dos procedimentos normais de coleta de lixo. Durante a limpeza, crianças e mulheres grávidas devem permanecer afastadas da zona de trabalho imediata.
3. Todo tipo de brinquedos, mobiliário lavável e utensílios usados pelas crianças devem ser lavados cuidadosamente, antes de voltarem a ser utilizados.

Quando você usar um cabo de extensão, assegure-se de usar um que tenha calibre suficiente para aguentar a corrente elétrica de que seu produto vai precisar. Um cabo de menor calibre causará uma queda de voltagem da linha, que resultará em perda de potência e superaquecimento. O seguinte quadro mostra o tamanho correto a ser utilizado, dependendo do comprimento do cabo e da amperagem nominal. Em caso de dúvida, utilize o de maior calibre. Quanto menor for o número do calibre, maior a capacidade do cabo

Tensão (Volts)	Comprimento do cabo de extensão em metros (m)			
120-127V	0-7	7-15	15-30	30-50
220V	0-15	15-30	30-60	60-100

## Segurança pessoal

1. Não permita entrarem à área de trabalho crianças nem mulheres grávidas, quando lixar pintura, até que haja terminado de limpar bem o lugar.

Faixa de Corrente nominal (Amperes)	Secção mínima do cabo de extensão em milímetros quadrados (mm <sup>2</sup> )			
0-6A	1,0	1,5	1,5	2,5
6-10A	1,0	1,5	2,5	4,0
10-12A	1,5	1,5	2,5	4,0
12-16A	2,5	4,0	Not recommended	

## USO PREVISTO

### Lixação de detalhes finos

Lixação em áreas extremamente estreitas ou difíceis de atingir e exigirem lixação a mão. Selecione uma alta frequência de oscilações. Lixe com um movimento contínuo e uma pressão leve. A aplicação de uma pressão excessiva não aumenta a eliminação de material; em troca, desgastará prematuramente as folhas de lixa.

### Corte rente

Elimine o excesso de madeira da esquadria de uma porta, um fundo de janela e/ou a parte de cima de um pé de móvel. Eliminação do excesso de tubulação de cobre ou PVC.

### Trabalho de eliminação

Carpetes e reforços, adesivos de azulejos antigos, argamassa em alvenaria, madeira e outras superfícies.

### Eliminação do excesso de material

Argamassa de azulejos, gesso, respingos de argamassa, concreto em azulejos, umbrais.

### Preparação de superfícies

Novos pisos e azulejos.

## OPERAÇÃO

⚠ **Precaução! Risco de descarga elétrica.** Em nenhuma circunstância, utilize este produto perto da água.

⚠ **Advertência! Risco de lacerações ou queimaduras.** Não toque a peça de trabalho nem a lâmina imediatamente depois de fazer a ferramenta funcionar. Podem esquentar muito. Manuseie as mesmas com cuidado. Espere sempre que os acessórios e a peça de trabalho esfriem, antes de manuseá-los.

⚠ **Advertência! Para reduzir o risco de lesões, desligue a ferramenta e retire a bateria ou desconecte o plug da fonte de energia, antes de realizar qualquer ajuste ou de tirar ou instalar peças ou acessórios. Retire todos os acessórios da peça, antes de tirar ou instalar a peça.**

**Obs.:** Consulte o manual de instruções da unidade motora, antes de utilizar esta ferramenta, para conhecer

todas as advertências e detalhes sobre a instalação e extração de peças.

## Funcionamento

- ▶ Para ligar a ferramenta, oprima o interruptor de velocidade variável. A velocidade da ferramenta depende de quanto você pressione o interruptor.
- ▶ Para desligar a ferramenta, solte o interruptor de velocidade variável.

**Obs.:** Esta peça funciona apenas na direção do avanço; não deveria ser possível mudar para retrocesso o interruptor deslizador de avanço/ retrocesso da unidade motora.

## MONTAGEM

### Instalação/extração de acessórios

Esta ferramenta conta com um sistema de troca de acessórios sem ferramentas. Isto possibilita trocas de acessórios mais rápidas, sem a necessidade de chaves mecânicas ou hexagonais, diferentemente de outros sistemas de ferramentas oscilatórias.

- ▶ Segure a ferramenta e oprima a alavanca de sujeição de acessórios, como se mostra no **Fig.B**.
- ▶ Limpe todo resíduo do eixo da ferramenta e o encaixe de acessórios.
- ▶ Deslize o acessório entre o eixo e o encaixe de acessórios, assegurando-se de que o acessório se acople com os oito conectores do encaixe e esteja rente com o eixo.
- ▶ Solte a alavanca de sujeição de acessórios.
- ▶ Se for necessário, alguns acessórios, como raspadores e lâminas, podem ser montados a um determinado ângulo, como se mostra no **Fig.C**.

### Corte penetrante (Fig. D)

⚠ **Advertência!** Sustente firmemente a serra com ambas as mãos, para todas as operações de corte.

⚠ **Advertência!** Inspeccione a área de trabalho, à procura de fiação elétrica e tubulação de gás ou canos de água que estiverem ocultos, antes de realizar cortes às cegas ou penetrantes. Não fazer isso pode ter como consequência uma descarga elétrica, incêndio, explosão ou danos à propriedade.

⚠ **Advertência!** Utilize sempre óculos de segurança. Os óculos de uso diário não são óculos de segurança. Utilize também máscaras anti-poeira, se a operação de corte produzir pó. **Sempre use equipamento de segurança certificado.**

⚠ **Advertência! Perigo de corte.** Antes de cortar qualquer tipo de material, assegure-se de que o mesmo esteja firmemente sujeito ou fixo, para evitar deslizamento.



△ **Advertência! Perigo de corte.** Permita que a ferramenta trabalhe a seu próprio ritmo. Não a sobrecarregue, do contrário a lâmina pode romper-se.

△ **Advertência! Perigo de corte.** Esta ferramenta não permite bloquear o interruptor na posição de ligada e nunca deve ser bloqueada nesta posição, de nenhuma outra forma.

**Para efetuar um corte:**

- ▶ Marque claramente a área de corte que você deseja.
- ▶ Para ligar a ferramenta, oprima o disparador de velocidade variável na unidade motora. Para efetuar um corte: a velocidade da ferramenta depende de quanto você aperte o disparador.
- ▶ Ligue a ferramenta antes de aplicar pressão e lentamente introduza a lâmina para corte penetrante na peça de trabalho, no lugar marcado.

△ **Advertência! Perigo de corte.** Antes de ligar a serra, assegure-se de que a lâmina não esteja em contato com a superfície de corte.

- ▶ Avance a lâmina ao longo da linha de corte, até completar o mesmo. Não force a ferramenta; deixe que a lâmina realize o corte à sua própria velocidade.
- ▶ Para desligar a ferramenta, solte o disparador.

**Obs.:** Utilize sempre o tipo adequado de lâmina de serra para o material da peça de trabalho e o tipo de corte. Corte somente com lâminas afiadas; estas realizam cortes mais limpos, mais rápidos e exigem menos esforço do motor durante o corte.

**Lixação**

△ **Advertência! Risco de incêndio.** Ao trabalhar sobre superfícies de metal, não utilize o depósito de serragem nem um aspirador de pó, devido a que produzem faíscas. Utilize óculos de segurança e uma máscara anti-poeira. Devido ao risco de incêndio, não utilize a lixadora para lixar superfícies de magnésio. Não utilize a ferramenta para lixar superfícies molhadas.

- ▶ Para ligar a ferramenta, oprima o interruptor de velocidade variável. A velocidade da ferramenta depende de quanto você pressione o interruptor.
- ▶ Para desligar a ferramenta, solte o interruptor de velocidade variável.

**Obs.:** Não apoie os dedos sobre a placa, durante o uso. Faça movimentos amplos, varrendo a superfície e deixando que a lixadora faça o trabalho. Uma pressão ligeira é tudo que se necessita para lixar, polir ou esfregar. A pressão excessiva fará mais lento o trabalho e produzirá resultados de qualidade inferior. Reexamine seu trabalho com frequência. O produto é capaz de remover material rapidamente. O uso de força excessiva reduzirá a eficácia do trabalho e

provocará que o motor se sobrecarregue. A folha de lixa deverá ser substituída periodicamente, para manter uma eficácia ótima de trabalho.

**Obs.:** Assegure-se sempre de que a peça de trabalho esteja firmemente segura ou sujeita, para evitar que se mexa. Qualquer movimento do material pode afetar a qualidade do acabamento da lixação.

**Instalação/extração das folhas de lixação (Fig. E)**

Uma placa em forma de diamante utiliza um sistema de aderência tipo velcro, para instalar as folhas de lixação. A placa permite o uso sobre grandes superfícies planas e zonas estreitas ou cantos.

- ▶ Instale a placa de lixação, como se descreve em "Instalação/Extração de acessórios."
- ▶ Alinhe as bordas da folha de lixa com a borda da placa de lixação e oprima a folha de lixa sobre a platina.
- ▶ Oprima firmemente a base com a lâmina de lixa instalada contra uma superfície plana e ligue momentaneamente a ferramenta. Isto proporcionará uma boa aderência entre a placa e a folha de lixa, e também contribui para evitar o desgaste prematuro.
- ▶ Quando a ponta da folha de lixa se desgastar, desprenda a mesma da placa, gire e volte a colocar.

**Adaptador (BDCMTOA)**

É incluído um jogo de adaptador para acessórios com BDCMTOA. O adaptador é compatível com os acessórios de muitos fabricantes, mas, em caso de dúvida, confirme que seu acessório seja compatível com o fabricante específico.

△ **Precaução!** Para evitar lesões, não utilize nenhum acessório para uma aplicação em que o adaptador não consiga possivelmente sujeitar o acessório.

△ **Precaução!** Leia e respeite todas as advertências de segurança dos fabricantes, para qualquer acessório que você utilizar com esta ferramenta.

△ **Precaução!** Para evitar lesões, assegure-se de que o adaptador e o acessório estejam firmemente ajustados.

△ **Precaução!** Não utilize este adaptador com acessórios BLACK+DECKER. Instale os acessórios BLACK+DECKER com a alavanca de sustentação de acessórios (2), de acordo com as instruções neste manual de instruções.

- ▶ Para instalá-lo, coloque a placa do adaptador (7) sobre a Multiferramenta Oscilatória, com as protuberâncias para cima, como se mostra na Fig. F.
- ▶ Coloque o acessório, o pino e a arruela do adaptador (8) na parte superior do adaptador e ajuste-os com a

chave hexagonal, como se mostra na **Fig.G**.

- ▶ Para retirá-lo, afrouxe o pino e a arruela com a chave hexagonal e tire o acessório e o adaptador.

## Conselhos úteis

- ▶ Assegure-se sempre de que a peça de trabalho esteja firmemente segura ou sujeita, para evitar movimentos. Qualquer movimento do material pode afetar a qualidade do acabamento do corte ou lixação.
- ▶ Não comece a lixar sem ter o papel de lixa instalado na platina de lixação.
- ▶ Utilize papel de grão grosso para lixar superfícies ásperas, grão médio para superfícies suaves e grão fino para as superfícies de acabamento. Se for preciso, realize primeiro uma aplicação de teste sobre algum material descartável.
- ▶ O uso de força excessiva reduzirá a eficácia do trabalho e provocará que o motor se sobrecarregue. A folha de lixa deverá ser substituída periodicamente, para manter uma eficácia ótima de trabalho.
- ▶ Não permita que o papel de lixa se desgaste por completo, já que isto danificará a almofada de lixação.

## MANTENIMENTO

Utilize apenas um pano seco para limpar a ferramenta.

Jamais permita algum líquido penetrar na ferramenta, nem submerja nenhuma de suas peças em líquidos.

A sua ferramenta BLACK+DECKER foi concebida para funcionar por um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada da ferramenta e de uma limpeza regular. O seu carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.

⚠ **Atenção!** Antes de ser realizada qualquer operação de manutenção na ferramenta, remova a bateria da ferramenta. Desligue o carregador antes de o limpar.

- ▶ Limpe regularmente as saídas de ventilação da ferramenta e o carregador com uma escova suave ou um pano seco.
- ▶ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido.
- ▶ Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solvente.

- ▶ Abra o mandril regularmente e sacuda para remover qualquer vestígio de pó do seu interior.

⚠ **Importante!** Para garantir a **SEGURANÇA** e **CONFIABILIDADE** do produto, os reparos, manutenção, e ajustes (além daqueles deste manual) devem ser realizados por oficinas autorizadas, sempre usando peças originais.

## ACESSÓRIOS

Há uma variedade de acessórios encontrados em centros de serviço autorizados recomendados para o uso com sua ferramenta.

⚠ **Cuidado!** O uso de qualquer acessório não recomendado para esta ferramenta pode ser perigoso.

## PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Coleta Seletiva. Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal. Caso ache necessário que seu produto BLACK+DECKER seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue-o fora junto com o lixo doméstico normal. Disponibilize este produto para coleta seletiva.



A coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

## ESPECIFICAÇÕES

CABEÇOTE MULTIFERRAMENTA OSCILANTE		BDCMTO
Velocidade	.../min (opm)	0 - 14500
Ângulo de oscilação	graus	2,8°

## DETECTANDO PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEIS CAUSAS	POSSÍVEL SOLUÇÃO
A unidade não liga	O acessório não está encaixado.	Assegure-se de empurrar completamente o acessório para dentro da unidade motora.

## INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

A BLACK+DECKER possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos BLACK+DECKER. **Ligue: 0800-703 4644** ou consulte nosso site:

[www.blackanddecker.com.br](http://www.blackanddecker.com.br), para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

**DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,**  
first contact your local BLACK+DECKER office  
or nearest authorized service center.

## GENERAL SAFETY RULES

⚠ **Warning!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



### SAFETY INSTRUCTIONS

#### General power tool safety warnings.

**Warning! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

#### 1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of

a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**Note:** The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".

#### 3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

#### 4. Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories,**

or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## 5. Battery tool use and care

- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## 6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## 7. Electrical safety



**Warning!** If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized BLACK+DECKER Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or

injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by BLACK+DECKER, the warranty will not be valid.

## 8. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:

	Read Instructions Manual	A ..... Amperes		Class I Construction (grounded)
	Use Eye Protection	Hz ..... Hertz		Class II Construction
	Use Ear Protection	W ..... Watts		Earthing Terminal
	Use proper respiratory protection	min ..... minutes		Safety Alert Symbol
V .....	Volts	~ ..... Alternating Current		oscillations per minute
		==== ..... Direct Current		
		n <sub>0</sub> ..... No-Load Speed		

## FEATURES (Fig. A)

1. Oscillating tool attachment
2. Accessory clamping lever
3. Accessory holder
4. Sanding platen
5. Sand sheets
6. Plunge cut blade
7. Adapter plate
8. Bolt and top plate
9. Hex wrench

## Accessories

Other oscillating tool accessories are available for a wide range of applications including scraping, drywall cutting, grout removal, thin set removal, and more. Please visit [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) for more details.

**⚠ Warning!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

**⚠ Warning!** Read all safety warnings and all instructions provided with your Power Unit (BDCDMT112, BDCDMT120, or BDEDMT) before using this attachment. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## SPECIFIC SAFETY RULES

- ▶ **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ▶ **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

- ▶ **Disconnect power before using tool near live wires or where there may be hidden wiring.** Cutting accessory contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.” Always check for hidden wiring, gas lines, or other utilities before performing any material cutting or removal operations with the tool.
- ▶ **Wait for the cutter to stop before setting the tool down.** An exposed cutter may engage the surface leading to possible loss of control and serious injury.
- ▶ **Do not operate this tool for long periods of time.** Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.
- ▶ **Always hold the tool firmly with both hands for maximum control.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Do not restart the cutting operation in the workpiece.** Let the tool reach full speed and carefully re-enter the cut.
- ▶ **Do not “jam” the cut-off saw blade or apply excessive pressure.** Do not attempt to make an excessive depth of cut.
- ▶ **Keep your hands away from cutting area.** Do not reach under the material being cut.
- ▶ **Do not use dull or damaged blades.** Bent blade can break easily or cause kickback. Exercise extreme caution when handling the accessories. The accessories are very sharp. Wear protective gloves when changing cutting accessories. Accessories become hot after prolonged usage.
- ▶ **Before scraping, check workpiece for nails.** If there are nails, either remove them or set them well below intended finished surface. Striking a nail with accessory edge could cause the tool to jump.
- ▶ **Do not wet sand with this tool.** Liquids entering the motor housing are an electrical shock hazard.
- ▶ **Never work in area which is soaked with a liquid, such as a solvent or water, or dampened such as newly applied wallpaper.** There is an electrical shock hazard when working in such conditions with a power tool and heating of the liquid caused by scraping action may cause harmful vapors to be emitted from workpiece.
- ▶ **Do not use sandpaper intended for larger sanding pads.** Larger sandpaper will extend beyond the sanding pad causing snagging, tearing of the paper or kick-back. Extra paper extending beyond the sanding pad can also cause serious lacerations.

△ **Warnings! Always use safety glasses.** Everyday eyeglasses are not safety glasses. Also use face or dust mask. **Always wear certified safety equipment:**

- ▶ ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CPA Z94.3),

- ▶ ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- ▶ NOSH/OSHA respiratory protection.

△ **Warning!** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- ▶ lead from lead-based paints,
- ▶ crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- ▶ arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- ▶ **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

△ **Warning!** Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

△ **Warning! Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

## Precautions to take when sanding paint

1. Sanding of lead based paint is **not recommended** due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women.
2. Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when sanding any paint.

## Personal safety

1. No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all clean up is completed.
2. A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing. See your local hardware store for the proper N.I.O.S.H. approved dust mask.

- No eating, drinking or smoking** should be done in the work area to prevent ingesting contaminated paint particles. Workers should wash and clean up before eating, drinking or smoking. Articles of food, drink, or smoking should not be left in the work area where dust would settle on them.

## Environmental safety

- Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
- Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
- Sanding should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

## Cleaning and Disposal

- All surfaces in the work area should be vacuumed and thoroughly cleaned daily for the duration of the sanding project. Vacuum filter bags should be changed frequently.
- Plastic drop cloths should be gathered up and disposed of along with any dust chips or other removal debris. They should be placed in sealed refuse receptacles and disposed of through regular trash pick-up procedures. During clean up, children and pregnant women should be kept away from the immediate work area.
- All toys, washable furniture and utensils used by children should be washed thoroughly before being used again.

When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Voltage (Volts)	Total length of cord in meters (m)			
	0-7	7-15	15-30	30-50
120-127V	0-7	7-15	15-30	30-50
220V	0-15	15-30	30-60	60-100
Rated Ampere Range	Minimal cross-sectional area of the cord in millimeters (mm <sup>2</sup> )			
	0-6A	1,0	1,5	2,5
6-10A	1,0	1,5	2,5	4,0
10-12A	1,5	1,5	2,5	4,0
12-16A	2,5	4,0	Not recommended	

## INTENDED USE

### Detail Sanding

Sanding in extremely tight areas otherwise difficult to reach and require hand sanding. Select a high oscillating frequency. Sand with continuous motion and light pressure. Applying excessive pressure does not increase material removal; but will prematurely wear sanding sheets.

### Flush Cutting

Remove excess wood from door jamb, window sill and/or toe kick. Removing excess copper or PVC pipe.

### Removal Work

Carpets & backing, old tile adhesives, caulking on masonry, wood and other surfaces.

### Removal of Excess Materials

Tile grout, plaster, mortar splatters, concrete on tiles, sills.

### Preparation of Surfaces

New floors and tiles.

## OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ **Warnings! Shock hazard.** Under no circumstances should this product be used near water.

⚠ **Warnings! Risk of lacerations or burns.** Do not touch work piece or accessory immediately after operating the tool. They can become very hot. Handle carefully. Always allow accessories and work piece to cool before handling.

⚠ **Warnings! To reduce the risk of injury,** turn off and remove battery from tool or disconnect plug from power source before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Remove any accessory from the attachment before removing or installing the attachment.

**Note:** Refer to Power Unit instruction manual before operating this tool for all safety warnings and details on installing and removing attachments.

## Operation

▶ To switch the tool on, press the variable speed switch on the power unit. The tool speed depends on how far you press the switch.

▶ To switch the tool off, release the variable speed switch.

**Note:** This attachment only operates in the forward direction, the forward/reverse slider of the Power Unit should not be able to be switched to reverse.

## Installing/removing accessories

This tool features a tool-free accessory changing system. This allows for faster accessory changes without the need for wrenches or hex keys like other oscillating tool systems.

- ▶ Grasp the tool and squeeze the accessory clamping lever as shown in **Fig.B**.
- ▶ Clean any residual debris from the tool shaft and the accessory holder.
- ▶ Slide the accessory into the accessory holder making sure the accessory engages all eight pins on the holder and is flush with the surface of the holder.
- ▶ Release the accessory clamp lever.
- ▶ Some accessories, such as scrapers and blades can be mounted at an angle if required as shown in **Fig.C**.

### Plunge cutting - Fig. D

△ **Warning!** Hold saw firmly with both hands for all cutting operations.

△ **Warning!** Inspect work area for hidden electrical wiring, gas pipes or water pipes before making blind or plunge cuts. Failure to do so may result in electrical shock, fire, explosion, or property damage.

△ **Warning! Always** use safety glasses. Everyday eyeglasses are **not** safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. **Always wear certified safety equipment.**

△ **Warning! Cut hazard.** Before cutting any type of material, be sure it is firmly anchored or clamped to prevent slipping.

△ **Warning! Cut hazard.** Let the tool work at its own pace. Do not overload, blade breakage may occur.

△ **Warning! Cut hazard.** This tool has no provision to lock the switch in the ON position, and should never be locked in the ON position by any other means.

### To make a cut:

- ▶ Clearly mark the desired cutting area.
- ▶ To switch the tool on, pull the variable speed trigger on the power unit. The tool speed depends on how far you pull the trigger.
- ▶ Switch the tool on before applying pressure and slowly feed the plunge cut blade into the workpiece at the marked location.

△ **Warning! Cut hazard.** Ensure the blade is not in contact with cutting surface before starting saw.

- ▶ Advance the blade along the cutting line until cut is completed. Don't force the tool; let the blade cut at its own speed.
- ▶ To switch the tool off, release the trigger.

**Note:** Always use the appropriate type of saw blade for the work piece material and type of cut. Cut only with sharp blades; they cut cleaner, faster and put less strain on the motor while cutting.

### Sanding

△ **Warning! Fire hazard.** When working on metal surfaces, do not use a vacuum cleaner because sparks are generated. Wear safety glasses and a dustmask.

Due to the danger of fire, do not use your sander to sand magnesium surfaces. Do not use for wet sanding.

- ▶ To switch the tool on, pull the variable speed trigger on the power unit. The tool speed depends on how far you pull the trigger.
- ▶ To switch the tool off, release the trigger.

**Note:** Do not rest fingers on platen during use. Move it in long sweeping strokes across the surface, letting it do the work. Light pressure is all that is required for sanding. Excessive pressure will slow the tool and produce inferior results. Check your work often, product is capable of removing material rapidly. Excessive force will reduce the working efficiency and cause motor overload. Replacing the sanding sheet regularly will maintain optimum working efficiency.

**Note:** Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement. Any movement of the material may affect the quality of the sanding finish.

### Installing/removing sanding sheets (Fig. E)

A diamond shaped platen uses a hook and loop adhesion system to attach the sanding sheets. The platen allows you to use it on large flat surfaces and tight spots or corners.

- ▶ Attach the sanding platen as described under "Installing/Removing Accessories."
- ▶ Align the edges on the sanding sheet, with the edge of the sanding platen and press the sanding sheet onto the platen.
- ▶ Firmly press the base with the sanding sheet attached against a flat surface and briefly switch the tool on. This provides for good adhesion between the platen and the sanding sheet, and also helps to prevent premature wear.
- ▶ When the tip of the sanding sheet becomes worn, detach the sheet from the platen, rotate and reapply.

### Adapter (BDCMTOA)

An accessory adapter kit is provided with BDCMTOA. The adapter is compatible with many manufacturers' accessories, but if unsure, confirm with the specific manufacturer that their accessory is compatible.

△ **Caution!** To avoid injury, do not use any accessory for an application where the adaptor may fail to hold the accessory.

△ **Caution!** Read and follow all manufacturers' safety warnings for any accessories used with this tool.

△ **Caution!** To avoid injury, ensure adapter and accessory are securely tightened.

⚠ **Caution!** Do not use this adaptor with Black and Decker accessories. Attach BLACK+DECKER accessories with the accessory clamping lever (2) according to the instructions in this instruction manual.

- ▶ To attach, place adapter plate (7) onto the oscillating tool attachment with protrusions facing up as shown in Fig. F.
- ▶ Place accessory and the adapter bolt and washer (8) on top of adapter and tighten with the hex wrench as shown in Fig.G.
- ▶ To remove, loosen the bolt and washer with the hex wrench and remove the accessory and adapter.

## Helpful hints

- ▶ Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement. Any movement of the material may affect the quality of the cutting or sanding finish.
- ▶ Do not start sanding without having the sandpaper attached to sanding platen.
- ▶ Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for the finishing surfaces. If necessary, first make a test run on scrap material.
- ▶ Excessive force will reduce the working efficiency and cause motor overload. Replacing the accessory regularly will maintain optimum working efficiency.
- ▶ Do not allow the sandpaper to wear away, it will damage the sanding platen.

## MAINTENANCE

Use only a dry cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Your BLACK+DECKER tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

⚠ **Warning!** Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- ▶ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ▶ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ▶ Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior.

⚠ **Important!** To ensure product **SAFETY** and **RELIABILITY**, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified organizations, always using identical replacement parts. Unit contains no user service able parts inside.

## ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center.

⚠ **Warning!** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

## PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste. Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

## SPECIFICATIONS

OSCILLATING TOOL ATTACHMENT		BDCMTO
Speed	.../min (opm)	0 - 14500
Oscillation angle	graus	2,8°



**TROUBLESHOOTING**

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSE</b>	<b>POSSIBLE SOLUTION</b>
Unit will not start.	Attachment is not secured.	Make certain the attachment is fully pushed into the Power Unit.

**SERVICE INFORMATION**

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at [www.BlackandDecker-la.com](http://www.BlackandDecker-la.com)





**Solamente para propósito de Argentina:**

**Importa y Distribuye: Black & Decker Argentina S.A.**  
Pacheco Trade Center Colectora de Ruta Panamericana  
Km. 32.0 El Talar de Pacheco Partido de Tigre  
Buenos Aires (B1618FBQ) República de Argentina  
CUIT: 33-65861596-9 Tel.: (011) 4726-4400

**Importado por: Black & Decker do Brasil Ltda.**

**Rod. BR 050, s/nº - Km 167**  
Dist. Industrial II Uberaba - MG - Cep: 38064-750  
CNPJ: 53.296.273/0001-91  
Insc. Est.: 701.948.711.00-98  
S.A.C.: 0800.703.4644

**Solamente para propósito de Colombia:**

**Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.S.**  
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23  
Complejo Logístico San Cayetano  
Bogotá - Colombia  
Tel.: 744.7100

**Solamente para propósito de Chile:**

**Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.**  
Avenida Andrés Bello 2457, Oficina 1603  
Providencia - Santiago de Chile  
Tel.: (56-2) 2687.1700

**Solamente para propósito de México:**

**Importado por: Black and Decker S.A de C.V.**  
Antonio Dovali Jaime #70 Torre B Piso 9  
Col. Santa Fé Delegación Alvaro Obregón  
Ciudad de México, México. C.P 01210  
Tel: (52) 55 53267100  
R.F.C.BDE8106261W7

**Importado por: Black & Decker del Perú S.A.**

Av. Circunvalación del Club Golf  
Los Incas N° 152 - 154, Lote 4, Oficinas 601 – 602  
Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco  
Lima – Perú Tel.: (511) 614-4242  
RUC 20266596805

**Hecho en China**  
**Fabricado na China**  
**Made in China**

**N602880**  
**05/03/2018**